

★ 新 時 代 小 叢 書 ★

蘇聯的社會主義勞動競賽

慶德葦編譯

中 華 書 局 出 版

一九五一年四月再版

新時代小叢書第五十種

蘇聯的社會主義勞動競賽（全一冊）

◎定價人民幣二千一百元

編譯者 慶德 葦

出版者 上海河南中路二二二號 中華書局股份有限公司

印刷者 上海澳門路四七七號 中華書局上海印刷廠

發行者 三聯·中華·商務·開明·聯營聯合組織 中國圖書發行公司

各
地
分
店

聯開商中三	務華聯	印書書	書書書	店店館局店
營明	印	書	書	

* 印翻得不 · 權作著有 *

總目編號(14780) 印數3,001—6,000

蘇聯的社會主義勞動競賽

目次

- 蘇聯工人的社會主義競賽 H馬斯洛瓦作……………五
- 蘇聯集體農場的社會主義競賽 A齊亞葉娃作……………二四

目次

蘇聯的社會主義勞動競賽

蘇聯的社會主義勞動競賽

蘇聯工人的社會主義競賽

H·馬斯洛瓦作

社會主義的工作競賽乃是蘇維埃社會偉大的原動力。而首先發現這一社會的和經濟的力量加以扶持培植的，就是全人類的天才——列寧和斯大林。

列寧於其所著「如何組織工作競賽」一文中，初次提出了社會主義競賽的觀念，這篇論文是在社會主義革命勝利後第一個星期內就寫成的。在他的綱領著作「蘇維埃政權當前問題」裏面，列寧揭櫫實現全國經濟社會主義改造的具體計劃，便以組織社會主義競賽為蘇維埃政府和共產黨的根本課題之一。

列寧教導我們，社會主義競賽可以培育新的勞動態度、新的勞動紀律。

列寧常說共產主義的勞動，這個名詞嚴密的意義就是為社會福利而作的自願自發的勞動，不須督促，不計報酬，「出乎本心，成為自然，知其為社會共同福利所在而不得不勞動，這種勞動乃是健全的有機體不可抑制的要求。」（「列寧全集」第二十五卷一五一頁）列寧以如炬的目光，在共產主義週六勞動者運動中，發現了這個新的共產主義勞動態度的萌芽。

斯大林同志發展列寧社會主義競賽的理念，指出工作競賽就是以千百萬勞動大眾最高的自發性和積極性為基礎，建設社會主義的共產主義的方法……工作競賽就是使工人階級全體動員在社會主義的根基之上改造全國人民一切經濟和文化生活的槓桿。」（「斯大林全集」第十二卷一〇九頁）

斯大林同志揭發社會主義競賽異於資本主義競爭的根本的區別：「競爭的原則就是，一個失敗滅亡，一個勝利獨霸。」

「社會主義競賽的原則不同，前進的幫助落後的，在充滿着同志愛的互相提掣中，達到全面水準的上升。」（同書第一一〇頁）

社會主義社會人與人間生產關係的特點就是友愛的合作與互助。

布爾什維克黨鼓舞全國人民創造的熱忱，動員他們全體的力量為建設本國社會主義社會而鬥爭。在這個創造新社會的鬥爭中，工人、農人和知識份子的自發性和積極性不斷增漲。新的社會關係造成一種條件，「吸引真正大多數勞動人民參加適當的工作，可以表現其自己，發揮其特長，實現其天才，這種天才在人民大眾當中實在是一個無盡的泉源，却是在資本主義制度之下，無量數具有天才的人們都橫遭壓迫、摧殘、扼殺，不能展其所長。」（「列寧全集」第二十六卷三六七頁）

在社會主義競賽中，人民大眾的創發性和積極性獲得了最清晰的表現。社會主義競賽在戰前斯大林五年計

劃時代社會主義國民經濟的建設裏，在蘇聯偉大衛國戰爭年代戰時經濟的組織裏，在蘇聯壓倒法西斯德國經濟的勝利裏，都有着極重要的作用。戰後蘇聯國民經濟蓬勃的發展也便建立於社會主義競賽的基礎之上。

總結第一次五年計劃的效果時，斯大林同志指出保證社會主義歷史性勝利的根本力量：

「這個基本力量首先就是千百萬工人和集體農場農人羣衆的創造性和克己的精神，無限熱忱和積極性，與工程技術的力量同時並進，以最熱烈的情緒，全面展開了社會主義的競賽和突擊主義。毫無疑義，假如沒有這種情形，我們便不可能達到預定的目的，不可能前進一步。」（斯大林著「列寧主義問題」第十一版三九六頁）

社會主義競賽和批評與自我批評密切相聯不可分開，必須勵行批評與自我批評纔可幫助克服陳腐過時的因素以及其他的缺點，爲新的、前進的運動和人民大衆積極創造的活動，清除道路。社會主義競賽獎勵促進勇敢的革新，堅決反對因循懈怠，墨守陳規，保守落後，反對一切陳舊落伍的工作方法和形式。參加工作競賽的工人，大膽批評所有生產勞動組織中足以妨害同事業進展的缺點，批評自己工作的方法，打破一切陳腐的傳統和過時落後的標準與技術。

斯大林同志教導我們：「社會主義競賽便是人民大衆實事求是革命的自我批評的表現，它所依靠的就是千百萬勞動人民的創造性和自發性。任何人不管有意或無意，只要他妨礙人民大衆的這個自我批評和創造的自發性，就是阻害我們的偉大建國事業，馬上便要從前進的道路上被摔下來。」（「斯大林全集」第十二卷一〇九一

一一〇頁)

隨着社會主義競賽，尤其隨着它的最高發展階段斯達哈諾夫運動的開展，爭求進步的生產勞動組織方式，爭求共產主義勞動關係和勞動態度的運動，一天比一天更加奔騰澎湃起來。

社會主義競賽借社會主義的發展而俱來，在我們的國家裏面已日趨於廣泛普及。斯大林同志和布爾什維克黨不斷的倡導組織社會主義的工作競賽。一九二九年四月聯共（布）第十六次大會核定了第一次五年計劃，同時號召全國勞動人民，說明：「工作競賽和五年計劃是分不開的。在表示執行這些任務的時候，蘇聯無產階級便是向反對無產階級專政的階級敵人開始作最徹底的進攻。

「黨號召一切無產階級，一切城市和鄉村的勞動人民，要以更大的熱誠，在聯共（布）列寧的旗幟之下，為蘇聯全國工業化，為實現社會主義而展開勇猛的鬥爭。」（一九四一年國家政治出版局發行「聯共中央歷屆大會決議案彙編」第三五八頁）

第十六次黨大會的號召對於千百萬勞動人民大衆生產創發性的高漲，社會主義競賽的展開，發生了絕大的力量。在很短的時期之內，千百萬蘇維埃人民的勞動都受到這個號召的影響，造成了光輝的成績。一九二五年為「偉大轉變的一年」，作為這一年主要的成功之一，斯大林同志指出，在生產勞動領域中具有頭等決定意義的轉變就是廣大人民羣衆勞動高潮所產生的結果。「毋庸置疑——斯大林同志寫道——最近一年我們的建設最

——這便是斯大林同志在第一次全蘇斯達哈諾夫運動者大會上所說的話，實在具有深長的意義。勞動人民物質和文化生活水準有系統的提高，實為社會主義經濟基本規律之一。戰前斯大林五年計劃年代以及戰後時期勞動大眾物質福祉不斷的增漲，曾經而且仍在促進着社會主義競賽和斯達哈諾夫運動一往直前的發展。

社會主義的勝利消滅了人剝削人的制度。歷史上第一次有了這種可能性，人可以為着自己，為着自己的國家，為着全國人民的福利而自由勞動。「在我們當中，人的工作不是為了剝削者——斯大林同志說道——不是為了使不勞而食的寄生者發財，而是為了自己，為了自己的階級，為了蘇維埃社會，這個社會裏面執掌政權的乃是工人階級優秀的分子。」（同書第四九三頁）

斯大林同志在全蘇斯達哈諾夫運動者第一次大會上闡明，斯達哈諾夫運動便「代表社會主義競賽新的高潮，社會主義競賽新的更高的階段……在過去三年以前社會主義競賽第一階段時期，這個競賽並不一定和新的技術相接合。那個時候，當然我們也幾乎沒有甚麼新的技術可言。現在社會主義競賽的新階段與從前相反，却必須和新的技術接合起來。沒有新的、高度的技術，斯達哈諾夫運動便難以想像。在我們的面前，如斯塔哈羅娃、布綏金、斯妙特林拉、克雷夫諾沙、普洛林拉、維洛格拉多各位同志以及其他許多完全掌握自己工作技術的新的男女工人，都正在駕駛着現代新技術，開足馬力前進，隨時又打破現有技術的水準。」（同書第四九三

頁）

斯達哈諾夫運動特別清晰的表明，社會主義經濟的發展乃是以工人階級在社會生產中的作用根本改變為條件。斯達哈諾夫運動者掌握新技術的程度愈高，則愈可以改造它、改進它，使技術和勞動的組織更加合理。所以在斯達哈諾夫運動中，明白顯露着生產關係與生產力的特質完全的調協。

在根本改造工業技術的過程中，列寧和斯大林的黨教育了工人幹部，使他們學會了新的進步的技術，達到勞動生產力高度的指標。斯達哈諾夫運動者便是生產方法的革新者，克服足以妨礙我們進步的一切陳舊落後的技術標準，而為新的前進的技術原理和標準打下廣大堅深的基礎。

斯大林同志總結斯達哈諾夫運動的經驗，指出它對於蘇維埃經濟的意義，從而闡示新的社會主義技術標準的原理。

「沒有技術的標準——斯大林同志說道——便不可能有計劃的經濟。此外，要想把落後的羣衆提高到前進的水準，也非有技術標準不可。技術標準乃是一種鉅大的管制的力量，可以把廣大工人羣衆圍繞着工人階級的前進份子組織起來，為加緊生產而鬥爭。」（同書第五〇二頁）因此，製定技術標準定須根據現代科學和技術最新的成果，根據生產界的先驅和革新者最好的經驗。

規定技術標準和規定利用固定及流動資本的標準，這兩件事有着密切的關聯。一方面要根據最前進的生產家的經驗，製定逐步減低勞動量的標準；另一方面還要製定利用一切設備，使用原料、燃料、電力的標準。製

重要的因素之一，就是我們在生產勞動領域中獲得了一個決定的轉變。這個轉變便表現於千百萬工人階級羣衆在社會主義建設的戰線上創造的自發性和堅強的勞動高潮的開展中。這便是過去一年我們最重要的基本成功之所在。」（「斯大林全集」第十二卷一一九頁）

在第十六次黨大會上，斯大林同志說明工作競賽和突擊主義已經成爲確定勝利而且鞏固了的事業。那個時候，參加社會主義工作競賽的已有兩百萬以上的工人，參加突擊工作隊的亦不下於一百萬之多。社會主義工作競賽在集體農場鄉村中也已開始流行。斯大林同志說道：「工作競賽最值得吟味的一點，就在於它根本改變了人們對於勞動的看法，以前勞動被視爲可鄙的痛苦的負擔，現在却變爲尊貴的光榮的英雄事業。在資本主義國家，相似的情形是不可能產生的。在他們資本家的心目中，最可羨慕而且值得社會贊揚的事就是能夠收租發財，靠利息生活，完全免除勞動，一切操作都認爲可恥。與此相反，在我們蘇聯，最可羨慕而值得社會贊揚的却是能夠成爲勞動英雄、突擊英雄，在千百萬勞動人民當中受到四圍人人的尊敬。」（同書第三一五頁）

斯大林同志這幾句話，道出了社會主義制度爲資本主義制度所不可及的優點，闡明了社會主義勞動的卓越性，激發了蘇維埃人民更進一步努力勞動，更進一步發展社會主義的競賽。

對於工作優良者給與物質的獎勵，這在社會主義競賽運動的發展上，實具有極大的影響。這裏，黨和政府所採取的改善勞動工資制度各種措施，對於推行工作競賽當然有很重要的意義。一九三一年六月二十三日斯大

林同志在經濟工作者大會上提出了勞動工資制度改造原理的六種歷史條件，特別強調勞動力的流動性、規避勞動責任和工資平均主義，這三者必須加以清算。滿足斯大林同志所說的六種歷史條件，便可以促進社會主義競賽更進一步的加強和發展。

斯達哈諾夫運動事前曾由布爾什維克黨作過一切準備的工作。

蘇維埃人民爲斯大林同志的演說所感召，發動了新的勞動進軍和社會主義競賽的高潮。他有一句話傳誦一時，就是，「我們的國家要想使技術成爲活的東西，澈底加以利用，一定需要懂得技術的人，需要能夠學會、能夠在各方面運用技術的幹部。技術沒有掌握技術的人，便是死的，技術如果有了掌握技術的人來使用它，便可以而且必然可以造成偉大的奇蹟。」（「列寧主義問題」第十一版四九〇頁）

一九三五年十一月十七日，斯大林同志在全蘇斯達哈諾夫運動者第一次大會上，以其天才的洞識，揭露斯達哈諾夫運動重大的意義，認爲它是當前最有生命力的不可限量的運動。

斯大林同志說明斯達哈諾夫運動所以產生和所以前進的原因，指出這種原因至少有四，就是：工人物質環境根本的改善，剝削制度的廢除，新的技術的存在，以及新的男女工人學會新技術的教育的進步。

「我們的革命顯著的特色就在於它不僅給予人民自由，而且給予物質的幸福，使他們能夠過富裕文明的生
活。因此，我們的生活是愉快的，而斯達哈諾夫運動就是在這個基地之上產生出來。」（同書第四九九頁）

定利用生產能力的標準，正是我們現在工業技術飛躍進步和工人階級文化技術水準高漲的特徵，同時又成爲促進社會主義工作競賽發展的新的刺激。

新的技術標準的原則與舊的、保守的、有限的標準不同，澈頭澈尾完全是革命的。根據這些原則，蘇聯工業界中技術標準製定的實際也已澈底改造。

斯達哈諾夫運動歷史的意義就在於它加速了社會主義社會的發展，加速了由社會主義到共產主義的過程。

「這難道還不很明顯嗎？——斯大林同志說道——斯達哈諾夫運動者就是我們的工業革新者，斯達哈諾夫運動便代表我們的產業的前途，它的本身孕育着將來工人階級文化和技術水準更進高漲的根苗，它開闢了我們可以達到勞動生產力最高指數的唯一道路，要想由社會主義過渡到共產主義，消滅腦力勞動和體力勞動之間的矛盾，非實現這個最高生產力指數不可，所有這些難道還不很明顯嗎？」（同書第四九六頁）

斯達哈諾夫運動乃是高度勞動生產的模範，這種勞動典型只有在社會主義的進步社會組織中纔可以產生。

斯大林同志粉碎了小資產階級把社會主義認爲就是大家在物質上完全平均一齊都變成窮人的想法，指出「社會主義只有在比較資本主義時代更高的勞動生產力的基礎之上，一切種類消費品和出產品豐富充盈的基礎之上，以及全社會每一個成員富裕而文明的生活基礎之上，纔可以獲得決定的勝利。」（同書第四九四頁）

斯達哈諾夫運動爲第二次五年計劃年代勞動生產力突飛猛晉的根源，當時每年平均一個工人的出產品比

較第一次五年計劃時代增加了兩倍。斯達哈諾夫運動為勞動生產力更進擴展而開發了無限龐大的後備力量。把這個後備力量在一切工業部門中變為現實，這實在是加速由社會主義到共產主義的過程一個最重要的因素。

在戰後五年計劃時代中，各方面更進一步，以集體的姿態普遍採取斯達哈諾夫的勞動方法。整個工區、工廠、整個企業集體實行斯達哈諾夫的工作方法，成為戰後五年計劃的特色，這實在是斯達哈諾夫運動的新型式，社會主義勞動協作發展的新階段。而造成集體斯達哈諾夫勞動物質前提的，就是最新技術的廣泛採用，高度的勞動機械化和生產自動化，以及機動活潑隨時改善的工作方法。集體斯達哈諾夫工作就是社會主義協同勞動更高的方式，因為它的參加份子不止於工人，而且有工程師和技術工作者，同時所有足以擴大勞動生產力的後備力量也可以全面的更精密的加以利用。集體斯達哈諾夫工作產生了堅強浩大的新的生產力量，這個力量目前正在推動社會主義的社會向着共產主義迅速發展。

斯大林同志指斥資產階級的代言人信口雌黃，妄說消滅腦力勞動和體力勞動之間的矛盾，就是要實行平均主義，降低工程師、技術家、腦力工作者的文化和技術水準，以與普通工人立於同等地位。實則腦力勞動和體力勞動之間的矛盾，只有在提高一般工人階級文化技術水準使與工程師和技術工作者平等的條件之下，纔可以被消滅。斯達哈諾夫運動的重要特徵就在它本身便帶來了工人階級文化技術高漲的端緒。這個運動一開始便使社會生產過程中創造精神的活動成為體力勞動分不開來的一部分。

在我們的各種企業中，有不少工廠，其中所有工人都受過中等教育。成千累百的工業工人，正在受高等教育，同時却並不脫離生產。千百個前進的工人，傑出的生產革新者，和前進的專家學者一樣，都榮膺斯大林獎章。如魯西斯基、保特克維奇、貝可華、馬爾科甫、烏哥可夫、赫連桑絡敷、華爾科瓦、楚特基，這一班人都名聞全國。斯達哈諾夫運動者不單在工人羣衆集會裏面，而且也時常被邀在高等學府和科學研究機關裏面，報告講演自己的工作方法。

★

★

★

★

社會主義競賽廣泛開展所不可缺少的前提，就是黨和國家及工會的組織工作。列寧曾經昭示，工作競賽的組織在蘇維埃政府經濟課題範圍內定須佔一個重要的地位。組織社會主義的工作競賽，這個意思便是要鼓勵羣衆的創造性和自發性，進行反對官僚主義、事務主義和形式主義的鬥爭。「官僚主義的危險首先具體反映於這一點上，就是它可以束縛羣衆的熱情，創發力和自動性，使潛藏於我們社會內部巨大的後備力量無由表現。」（「斯大林全集」第十二卷一一〇頁）組織社會主義工作競賽便意味着要打破一切官僚主義的鎖鑰，爲羣衆創造的自發性開闢廣闊平坦的園地。

共產黨以列寧——斯大林的理論爲武裝，勝利的領導着社會主義競賽一切發展階段的全部過程。列寧和斯大林的理想和口號所發生的動員、組織和改造的力量，對於羣衆的創造勞動的高潮，社會主義競賽和斯達哈諾

夫運動的發展，實有莫大的意義。

斯大林同志的名言，當時以及現在振作鼓舞了一切城鄉的勞動人民走上新的勞動的進軍和大膽的革新，給予了斯達哈諾夫運動更加向前發展的新的動力。

在偉大衛國戰爭年代，蓬勃熱烈的蘇維埃愛國精神成爲蘇聯人民後方工作與前方作戰勞動英雄主義空前浩大的力量無盡的泉源。斯大林同志於一九四一年六月三日發表了令人永遠不能忘記的熱情激蕩的演說，在這篇演說中，我們偉大的領袖號召全國人民積極起來保衛國家，抵禦滅絕人性的德國法西斯匪徒。這個號召所獲得的答復，就是在一切工廠、作坊和集體農場裏面立刻展開了新的力量。工人階級愛國熱情的高潮具體的表現便是馬上湧起了斯達哈諾夫千人團、斯達哈諾夫工作班，以及全蘇企業工作競賽的運動。高舉着偉大斯大林的旗號，蘇聯的戰士在戰場上殺敵致果，爲着國家不辭一切的辛勞。蘇聯的勞動人民大眾也高舉着偉大斯大林的旗號，努力工作，獲得最大的成功，千百萬工人羣衆都熱烈擁護斯達哈諾夫的工作方式。「我們有充分根據可以說——斯大林同志指出——蘇維埃後方人民獻身忘我的勞動在衛國戰爭史上，將要與前方紅軍英勇的作戰，同樣成爲千古不朽的偉績。」（斯大林著「論蘇聯偉大衛國戰爭」一九四九年國家政治出版局版第一、六頁）

斯大林同志於一九四六年二月九日莫斯科選舉區選民大會上詳細分析了我們戰勝敵人的原因，同時確認蘇維埃人民當前的任務就是要組織發動國民經濟強大的新高潮。一九四六至一九五〇年蘇聯恢復及發展國民經濟

的五年計劃，便是按照斯大林同志所指示的道路，實現全國經濟最高的繁榮，向前躍進的一大步。

戰後斯大林五年計劃中，社會主義競賽運動顯著的特色就在於勞動大眾創造的活動力和愛國的自發性達到了空前未有的程度，千百萬工人羣衆都如醉如狂，貢獻出全部的力量，參加一切部門復興和建設新社會的工作。依靠着廣大羣衆勞動的英雄主義，在列寧和斯大林的黨的英明領導之下，五年計劃也已在國民經濟一切部門裏勝利的完成。偉大斯大林所說的話已經完全應驗：「蘇維埃的人民，以共產黨爲首，決不顧惜一切艱苦和勞力，必期於不僅完成，而且超額完成新的五年計劃。」（一九四六年「布爾什維克」雜誌第九期二頁）

勞動人民大眾寄給斯大林同志集體的書簡，對於戰後時期工作競賽的發展具有極重要的意義。參加寄發這種書簡的，有各省區、各共和國整個工業界成千盈萬的集體勞動者。這些書簡經過千百萬蘇維埃人民開會討論，它的內容就是明白承受執行生產計劃的具體任務。勞動人民忠實報告各自在社會主義建設一切領域中所獲致的成績，表示蘇維埃人民萬衆一心爲加緊提高社會主義再生產的速度而鬥爭，毫不含糊的證明蘇維埃人民環繞着共產黨，以偉大人民領袖斯大林同志爲中心，團結一致，莫可動搖。

在斯大林同志七十誕辰前後，無數千萬工人、集體農場農人，和知識份子爲表示自己慶祝的衷忱，又造成了新的勞動的業績。社會主義競賽和斯達哈諾夫運動，在慶祝斯大林同志壽誕的時候，更提高到前所未見的高峯。